

# 1st Greater Vancouver Chinese Friendship Table Tennis Tournament

## 首屆大溫華人友誼乒乓球大賽



Organized by 主辦  
Canadian Chinese Table Tennis Federation  
加拿大華人乒乓球總會  
[www.ccttf.org](http://www.ccttf.org)

September 20, 2008

2nd Floor, Conference Room A & B  
二層會議室A&B  
Kwantlen Polytechnic University, Richmond Campus  
昆特蘭理工大學列治文校區  
8771 Lansdowne Road, Richmond, BC



### Registration 報名

Canadian Chinese Table Tennis Federation  
加拿大華人乒乓球總會  
604-278-0033 Mr. Richard Liu  
11751 Voyageur Way, Richmond  
BC V6X 3J4

Kwantlen Polytechnic University  
昆特蘭理工大學  
604-599-3039 Mr. Xing Liu (Roger)  
G3035 E, 12666-72nd Ave, Surrey  
BC V3W 2M8

Vancouver Table Tennis Club  
中港星乒乓球訓練中心  
604-215-0288 Mr. Joe Law  
828 E. Hastings, 2nd Floor, Vancouver  
BC V6A 3Y1

## 1. 簡介

加拿大華人乒乓球總會誠摯邀請您參加首屆大溫華人友誼乒乓球大賽！

乒乓球是中國的國球，也是深受海外華人喜愛的運動。為了在大溫地區進一步推廣乒乓球運動，提供一個給廣大球友之間交流學習的機會，加拿大華人乒乓球總會將於 2008 年秋季舉行首屆大溫華人友誼乒乓球大賽。

小小銀球傳友誼。讓我們相聚在美好的金秋，一起切磋球藝，交流心得，分享喜悅。

加拿大華人乒乓球總會相信，通過我們的共同努力，可以使乒乓球運動更受歡迎！歡迎各位踴躍參加！

## 2. 報名

首屆大溫華人友誼乒乓球大賽將於今年 9 月在卑詩省昆特蘭理工大學列治文校區舉行。

報名時，請：

- 提供參賽者的名字，位址和聯繫電話
- 支付報名費
- 提供參賽者簽名。18 歲以下者需要父母的簽名或監護人簽名
- 領隊的聯繫資訊須包括郵寄位址，電話，行動電話和電子郵件

大賽的實施將遵循國際乒聯和加拿大乒乓球協會的規章制度。

## 3. 參賽條件

- 每參賽球隊隊員的總積分不得超過 3800 分。
- 無性別限制。

## 4. 報名費

每支球隊 \$80.00（每支參賽球隊將免費獲得 3 件大賽定制的襯衫。額外的可以以特價購買）。

## 5. 比賽形式 — 團體賽

- 所有比賽實行 5 局 3 勝制（其中第三局必須是雙打）。
- 每場比賽每支球隊選 3 名球員上場。比賽的順序是：A vs X, B vs Y, C vs Z, A vs Y, B v X。
- 採用世錦賽的團體賽賽制。
- 預賽採用分組循環的賽制。
- 預賽決出的前 6 名球隊加上阿爾伯塔省的 2 支球隊進行複賽。複賽為單淘汰賽。此單淘汰賽將在溫哥華 BCIT 舉辦的加拿大杯決賽中進行。

## 6. 抽籤

- 抽籤將於 2008 年 9 月 15 日在加拿大華人乒乓球總會列治文辦公室進行。
- 在預賽階段，每組將會有一個種子隊。
- 球隊的總積分按抽籤時隊員的積分而定。
- 每支球隊的總積分為隊中最好 3 名球員的積分之和。球隊的種子編號將由此積分決定。
- 無積分的球員，將由大賽裁判進行評估。

## 7. 設備

- 紅雙喜牌球桌與球網。
- 紅雙喜牌白色乒乓球。

## 8. 會議

裁判會議將於 9 月 16 日星期二上午 8 時，在比賽場地舉行，由大賽裁判主持。

## 9. 獎品

第一名：獎盃，獎牌和價值 \$300 的獎品  
第二名（1 隊）：獎牌和價值 \$150 的獎品  
第三名（2 隊）：每隊獎牌和價值 \$75 的獎品

## 1. INTRODUCTION

The Canadian Chinese Table Tennis Federation (CCTTF) has the great pleasure to invite you to participate in the First Greater Vancouver Chinese Friendship Table Tennis Tournament!

Table tennis is a national sport of China. It is also a favorite sport of the Chinese population living overseas. In order to promote table tennis in the greater Vancouver region and create an opportunity for the table tennis community to meet and building future friendship, CCTTF will be hosting the First Greater Vancouver Chinese Friendship Table Tennis Tournament in the fall of 2008.

The little white ping pong ball is the ambassador of friendship for us all. Let us gather in this beautiful city of ours in the fall to negotiate our skills, share our experiences and settle our ego at the table tennis table. The CCTTF believes that, by working together, we could make this sport even more popular!

## 2. REGISTRATION

The Greater Vancouver Chinese Friendship Championships will be held September at Kwantlen Polytechnic University - Richmond Campus, British Columbia.

Entry will be accepted only if it includes:

- Participant names and contact numbers
- Fees are paid in full
- Signature of participant or participant's parents or guardian if his/her is under 18.
- Team leader's contact must include mailing address, telephone, cell and email.

The tournament will be conducted in accordance with the Rules and Regulations of the ITTF and TTCAN.

## 3. EVENT RESTRICTIONS

- Each Team can only have a maximum playing rating of 3800 points.
- No gender differential.

## 4. ENTRY FEES FOR TEAM

\$80.00 per team (3 tournament T-Shirts will be provided for each team; extra shirts can be purchased at a special price).

## 5. FORMAT – TEAM MATCHES

- All matches will be decided based on the best three out of five games (including a compulsory double)
- Each team will consist of 3 players. The order of the games in a match will be: A vs X, B vs Y, C vs Z, A vs Y, B vs X.
- The World Championship Team format will be followed.
- The preliminary rounds of competition will be based on a round robin format.
- The top 6 teams from the preliminary rounds together with 2 teams from Alberta will play single elimination for the final. The single elimination competition will be carried out during the Canada Cup final weekend to be held in November in Vancouver. (BCIT)

## 6. DRAW

- The draw is to be held on September 15, 2008 at the CCTTF office in Richmond.
- There will be one top seed team in each group during the preliminary rounds.
- The latest rating available at the time of the draw will be used to determine the seeding team of each group.
- Seeding for teams will be based upon the combined total points of the three best players in the team.
- Unrated players may be assigned an estimated rating by the tournament referee.

## 7. EQUIPMENT

- DOUBLE HAPPINES tables and nets
- DOUBLE HAPPINES white balls.

## 8. MEETINGS

The Jury Meeting will be held at 8:00 a.m. on Tuesday, September 16th at the venue and will be chaired by the Tournament Referee.

## 9. AWARDS

First Place: trophy, medal, souvenir worth \$300  
Second Place (1 team): medal, souvenir worth \$150  
Third Place (2 teams): medal, souvenir worth \$75 for each team

# 球隊報名表

## TEAM REGISTRATION FORM

Team 隊名: \_\_\_\_\_

Team Leader 隊長: \_\_\_\_\_

Address 地址: \_\_\_\_\_

Telephone 電話: Home 家. \_\_\_\_\_ Company 公司. \_\_\_\_\_

Fax 傳真: Home 家. \_\_\_\_\_ Company 公司. \_\_\_\_\_

Email 電郵: \_\_\_\_\_

	Player/隊員	Rating/積分
1.	Tel/電話 _____	_____
2.	Tel/電話 _____	_____
3.	Tel/電話 _____	_____
4.	Tel/電話 _____	_____
5.	Tel/電話 _____	_____

請注意如下事項:

- 報名費: 每隊\$80.00
- 付給加拿大華人乒乓球總會
- 未付費用的申請將不被受理
- 報名截止日期: 2008年9月5日晚7時
- 郵寄地址: 加拿大華人乒乓球總會  
11751 Voyageur Way, Richmond, B.C., V6X 3J4.
- 電話: 604-278-0033 劉志剛先生

Please note the following:

- Entry Fee: \$80.00 per team
- Please make cheque/money order payable to CCTTF
- Registration will not be processed without entry fee payment.
- Deadline: Received by September 5, 2008 at 7pm
- Mail to: CANADIAN CHINESE TABLE TENNIS FEDERATION  
11751 Voyageur Way, Richmond, B.C., V6X 3J4
- Tel: 604-278-0033 Mr. Richard Liu